

CAMÍ DE RONDA, LA MURALLA DEL CONEIXEMENT



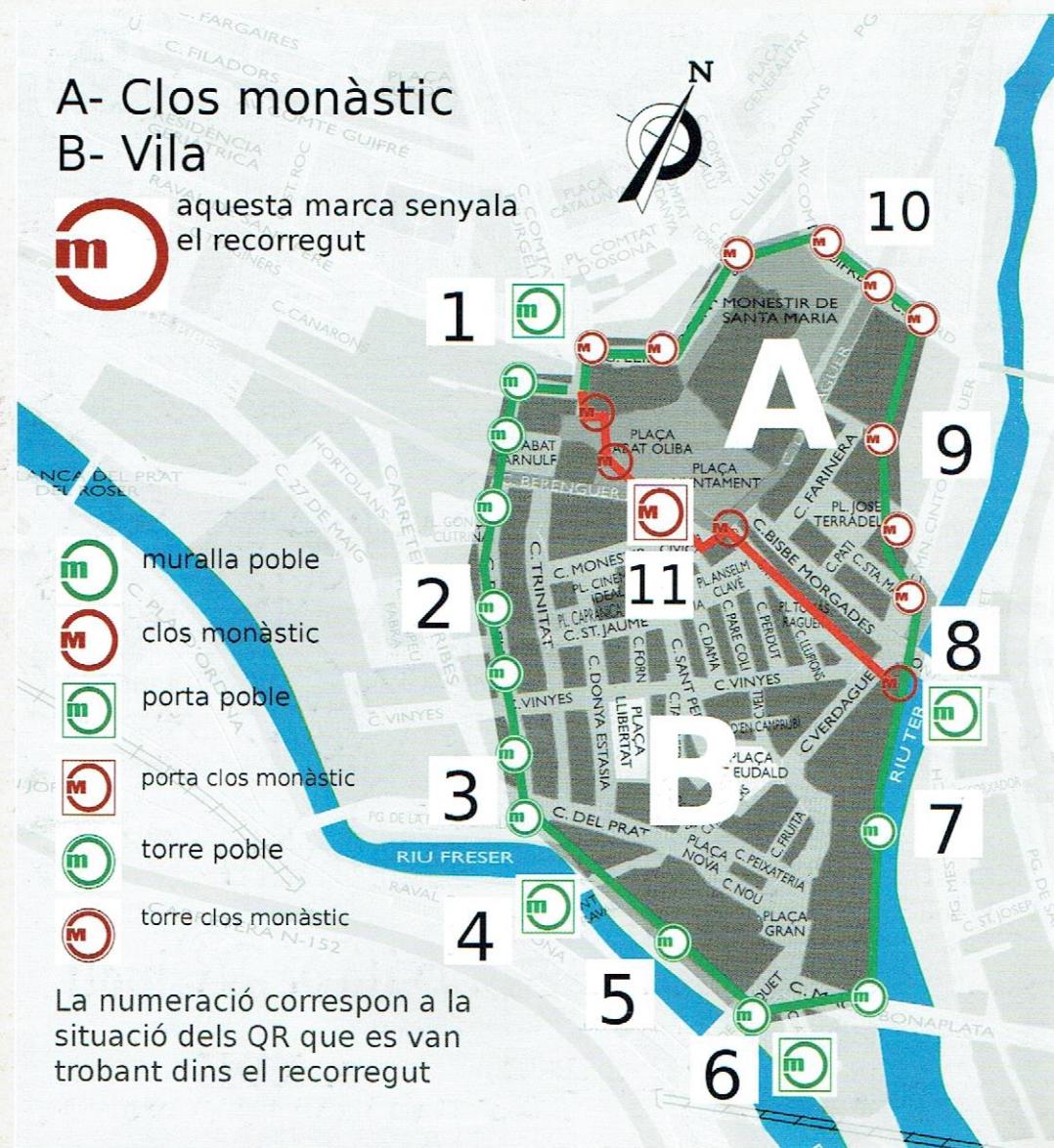
AJUNTAMENT DE LA
COMTA VILA DE RIPOLL

Diputació de Girona

Generalitat
de Catalunya

- A- Clos monàstic
- B- Vila

aquesta marca senyala
el recorregut



La numeració correspon a la situació dels QR que es van trobant dins el recorregut

 CAMÍ DE RONDA, LA MURALLA DEL CONEIXEMENT

Passeig per l'exterior de les muralles que encerclaven el clos monàstic i la vila de Ripoll que, amb diferents modificacions, va restar dempeus fins al final de la 1a guerra carlina (1833-39). Ripoll quedà en aquells moments com un enorme solar enrunit, sobre el que més tard es bastí el Ripoll modern. Per fer el recorregut s'ha pres com a model la maqueta existent al Museu Etnogràfic de Ripoll feta sobre les referències existents del segle XVII.

 CAMINO DE RONDA, LA MURALLA DEL CONOCIMIENTO

Paseo por el exterior de las murallas que protegían el recinto monástico y la villa de Ripoll y que, con diversas modificaciones, siguió en pie hasta el final de la 1^a guerra carlista (1833-39). Ripoll quedó en aquellos momentos como un enorme solar devastado, sobre el que más tarde se edificaría el Ripoll moderno.

El recorrido se ha creado a partir de la maqueta existente en el “Museu Etnogràfic de Ripoll” usando las referencias existentes del siglo XVII.

 WALKWAY, THE WALL OF KNOWLEDGE

A walk around the walls that used to surround the monastic nucleus and the town of Ripoll which with various modifications remained standing till the end of the 1st Carlist War (1833-39). It was at that time when Ripoll became a huge ruined area upon which later the modern town was built.

The model at the “Museu Etnogràfic de Ripoll”, based on references from the 17th century, was taken as a pattern to trace the current tour. (Ripoll’s Ethnographic Museum)

CHEMIN DE RONDE, LE MUR DE LA CROISSANCE

Promenade par l'extérieur des murs qui entouraient le corps monastique et la ville de Ripoll, avec plusieurs modifications, elle est restée jusqu'à la guerre carline (1833-1839). Ripoll resta en ce moment comme un sol tout démolî, sur lequel plus tard on y a construit le Ripoll moderne.

Pour en faire le parcours on a pris comme référence le modèle existant au Musée Étnographique de Ripoll, fait sur les référents existants du XVIIème siècle.